

Kenneth Widgren
Bureau : Gilbert 350B
542-4252
kwidgren@uga.edu

Heures de permanence: le lundi 13h25 à 14h15
le mardi 11h00 à 11h50
le mercredi 11h15 à 12h05
et sur rendez-vous

Textes obligatoires :

- Schofer, Berg, et Rice. *Poèmes, Pièces, Prose*. New York: Oxford UP, 1973.
- Un paquet de textes supplémentaires disponible en ligne (eLC)

Textes recommandés (surtout si vous comptez continuer vos études de français):

- un bon dictionnaire anglais-français/français-anglais, tels le *Collins-Robert* ou le *Larousse*
- un dictionnaire de langue française, tel *Le Petit Robert*
- un bon manuel de grammaire

Objectifs du cours :

Ce cours se donne pour but de vous introduire à la lecture critique de textes littéraires en langue française. Bien sûr, un semestre de quinze semaines ne suffit pas pour une introduction au vaste domaine qu'est la *littérature française et francophone*. Mais ce qui est possible est une présentation de trois grands genres (la poésie, la prose, et le théâtre classique) et d'un certain nombre de grands auteurs. Vous apprendrez également les techniques et la terminologie convenables à l'analyse littéraire, ce qui vous servira dans vos futurs cours. En même temps, comme le cours est basé principalement sur la *discussion*, vous pourrez améliorer votre niveau de français oral, tandis que les devoirs que vous allez écrire vous permettront de châtier votre expression à l'écrit.

Répartition de la note :

Participation	20%	2 examens partiels (10% x 2)	20%
Rédactions (10% x 3)	30%	Examen final	15%
Interrogations	15%		

La note :

100-93	A	87-89	B+	80-82	B-	71-76	C	60-67	D
90-92	A-	83-86	B	77-79	C+	68-70	C-	0-60	F

Présence :

Il faut assister à chaque séance, comme la discussion est intégrale à ce cours. Si vous dépassez 6 absences, (c'est-à-dire, lors de votre 7^e absence) *je vous retirerai du cours avec un « WF »*. Il n'y a pas d'absences « excusées ». Si vous êtes présent(e) en classe mais vous êtes en train de travailler pour un autre cours ou de faire quoi que ce soit n'ayant pas un rapport avec ce cours-ci, je me réserve le droit de vous considérer comme « absent(e) ». Cela ne vaut pas la peine d'être ici *physiquement* mais non pas *mentalement*.

Il faut aussi que vous soyez à l'heure. Si vous arrivez plus de dix (10) minutes en retard, vous serez considéré(e) absent(e) pour cette séance.

Participation et préparation :

Cette note est basée sur deux choses : 1^o, évidence que vous avez bien préparé la leçon et 2^o, une volonté de participer *activement* à la discussion. Être présent(e) sans être préparé(e) et prêt(e) à parler ne contribue rien au cours ni à votre développement en français. A ce niveau de votre étude de français, il faut toujours (bien sûr!) participer en français. L'important, c'est de *faire un effort*. Participer, c'est être présent(e) et éveillé(e), être préparé(e), écouter, poser des questions pertinentes à la discussion. N'oubliez pas que *tout le monde va faire des « fautes »*. N'hésitez pas à vous exprimer: la pratique quotidienne réduira la quantité d'erreurs.

Il y a 5 points de participation possibles pour chaque séance. Si vous êtes absent(e), vous perdrez les cinq points pour ce jour-là. Notez que ce sont des critères généraux, et non pas absolus.

0	= absence
1	= présent(e), mais aucune participation, aucune préparation, anglais parlé presque toujours
2	= très peu de participation, évidence d'un manque de préparation, anglais parlé souvent
3	= participation acceptable, minimum de préparation, anglais parlé quelquefois
4	= bonne participation, presque complètement préparé(e), anglais parlé rarement
5	= participation excellente, complètement préparé(e), jamais anglais parlé

Je comprends bien que certains n'aiment pas parler devant un groupe de personnes; je vous permets donc de participer sur eLC aussi afin de rattraper *quelques* points de participation. Quand même, il faut savoir que de participer sur eLC ne remplace pas la participation en classe.

L'honnêteté académique :

Comme tous les cours à la faculté des langues romanes, ce cours adhère *strictement* au programme de l'honnêteté académique. Cela veut dire simplement que tout devoir préparé pour ce cours doit être le vôtre, sans exception. Tous les devoirs que vous rendez doivent être le résultat de votre propre travail, basé sur vos propres connaissances. Absolument aucune tricherie, aucun plagiat ne sera toléré. Si vous utilisez des ressources secondaires, il faut les citer toutes dans le style MLA, y compris tous renseignements trouvés sur Internet. Il faut aussi savoir que l'utilisation d'un logiciel de traduction sera considérée comme une violation de l'honnêteté académique. Allez au site http://www.uga.edu/ovpi/academic_honesty/culture_honesty.htm pour plus d'informations.

Rédactions :

- Vous allez écrire trois (3) rédactions au cours du semestre.
- Les rédactions **doivent** être tapées à l'ordinateur, 3 ½ à 4 pages de longueur, à double-interligne, en Times New Roman 12 comme police, avec les marges d'un pouce (Notez que les marges de Word sont à 1,25—il faut les changer !). Une page de couverture (non numérotée) est aussi obligatoire. Comme vous aurez cette page de couverture avec le titre, votre nom, mon nom et la date, inutile de mettre ces infos sur la première page de votre devoir.
- *Aucune rédaction écrite à la main ne sera acceptée.* Il faut aussi insérer les accents pendant que vous tapez votre rédaction. Je n'accepterai non plus aucune rédaction où les accents ont été ajoutés après coup, à la main. Pour de l'aide en insérant les accents, allez au site <http://www.rom.uga.edu/topics/accents.html>.
- Il est formellement interdit de faire corriger vos rédactions par une autre personne. C'est une infraction à l'honnêteté académique de recevoir de l'aide de n'importe quelle autre personne sauf le professeur. N'hésitez pas à venir me parler de vos rédactions pendant que vous y travaillez ; sachez, quand même, que je ne lirai pas votre brouillon...il faut venir avec des questions *précises* sur le style et/ou le contenu.

Miscellanées :

- *Aucun devoir ni rédaction ne sera accepté en retard*, sauf dans des cas bien *particuliers*, négociés à l'avance avec le professeur, et cela uniquement pour des raisons *valables*. Il faut régler tous les problèmes de technologie à l'avance. « Mon imprimante ne marchait pas » n'est pas acceptable comme excuse.
- Tous passeront les examens au jour et à l'heure prescrits sur l'emploi du temps. *Inutile de me les demander, les rattrapages n'existent ni pour les examens ni pour les interrogations (et ils ne sont jamais donnés avant la date indiquée).*
- Les portables doivent obligatoirement rester éteints pendant la séance de classe. L'utilisation des ordinateurs portables est interdite pendant la séance. Vous perdrez des points de participation si votre portable sonne pendant la séance.
- Si vous êtes absent(e), c'est *votre responsabilité* de vous renseigner sur ce que vous avez manqué. Demandez à vos *camarades de classe* ce dont nous avons parlé, si vous pouvez leur emprunter les notes, etc.
- Il faut rester au courant des messages, des annonces, etc, sur eLC. Ce sera considéré comme partie de votre note de participation.

Table française :

La Table française fournit un environnement où vous pouvez parler français avec d'autres étudiants et professeurs. Bien que l'assistance ne soit pas obligatoire, je vous conseille fortement d'y aller, comme cela vous permet de pratiquer le français sans la pression d'être « en classe » ; les notes n'y existent pas ! Alors, pourquoi pas ? On se réunit le jeudi à 16h30 au Globe, au coin des rues Clayton et Lumpkin.

****All academic work must meet the standards contained in “A Culture of Honesty.” All students are responsible to inform themselves about those standards before performing any academic work.**

****The course syllabus is a general plan for the course; deviations announced to the class by the instructor may be necessary.**

FREN3030		L'Emploi du temps	Automne 2009
Sujet d'aujourd'hui ; les textes et les exercices sont à préparer <i>avant</i> la séance. (PPP = <i>Poèmes, Pièces, Prose</i> , S = <i>supplément en ligne</i>)			
Date	A lire	A préparer par écrit	
17 août	Introduction au cours	---	
19 août	PPP 3-19 Introduction à la poésie	S 12-15 Introduction, Vocabulaire et exercice, le vers	
21 août	PPP 21 « Demain, dès l'aube »	PPP les questions après le poème S 16-18 L'alphabet phonétique, la rime	
24 août	PPP 23 « Le Message »	S 21 Questions	
26 août	PPP 28-31 « Quand vous serez bien vieille »	PPP les questions après le poème S 19-20 Le passé simple, exercice	
27 août	S 24 « En la forêt d'ennuyeuse tristesse »	S 23 Pré-lecture et questions	
31 août	PPP 36-38, 40 « La cigale et la fourmi »	PPP les questions après le poème Interrogation : poésie	
2 sept.	PPP 48-52 « La coccinelle »	PPP les questions après le poème	
4 sept.	PPP 72-75, 82 « Correspondances »	PPP les questions après le poème	
7 sept.	LABOR DAY : pas de cours		
9 sept.	PPP 81-82 « Spleen » (<i>Quand le ciel bas et lourd...</i>)	PPP les questions après le poème	
11 sept.	S 26 « Mon Rêve familial »	S 26 Questions d'analyse	
14 sept.	PPP 92-96 « Le Dormeur du val »	PPP les questions après le poème	
16 sept.	S 27 « Le pont Mirabeau »	S 28 Questions	
18 sept.	S 29 « La neige chaude »	S 29 Questions	
21 sept.	S 30 « Sans âge »	S 31 Questions 1^e devoir écrit à rendre	
23 sept.	Examen : Poésie		
25 sept.	PPP 491-509 Introduction à la prose	S 39 Introduction à la prose	
28 sept.	PPP 511-512 « Avis au lecteur »	PPP 512 les questions après le texte	
30 sept.	PPP 512-513 « Confessions » (extrait)	PPP 513 les questions après le texte	
2 oct.	PPP 516-518 <i>Les Clochers du Martinville</i>	PPP517-8 les questions après le texte	
5 oct.	S 41 « Aux champs »	S 48 Pré-lecture et questions Interrogation : Prose	
7 oct.	S 50 « Omphale »	S 56 Questions d'analyse	
9 oct.	S 57 <i>Bouvard et Pécuchet</i> (extrait)	S 58 Questions d'analyse	
12 oct.	PPP 582-591 Balzac, <i>Le Père Goriot</i> (extrait)	PPP 583-91 les questions entre les paragraphes et les questions générales à la fin du texte	
14 oct.	S 59 <i>La Main</i>	S 61 Questions	
16 oct.	S 62 <i>L'Autre femme</i>	S 64 Questions	
19 oct.	S 65 <i>La Jeune fille au turban</i>	S 67 Questions	
21 oct.	PPP 628-634 « Le Mur »	PPP 628-634 les questions entre les paragraphes	
22 oct.	Dernier jour de se retirer du cours avec un « WP »		
23 oct.	PPP 635-643 « Le Mur »	PPP 635-643 les questions entre les paragraphes	
26 oct.	PPP 643-650 « Le Mur »	PPP 649-650 questions générales 2^e devoir écrit à rendre	
28 oct.	Examen : Prose		
30 oct.	FALL BREAK : pas de cours		
2 nov.	Introduction au théâtre	PPP 153-173	
4 nov.	Introduction à <i>Phèdre</i>	---	
6 nov.	PPP 318-324 <i>Phèdre</i> Acte I, scènes 1-2	S 73 Questions correspondantes	

9 nov.	PPP 324-332 <i>Phèdre</i> Acte I, scènes 3-5	S 73 Questions correspondantes
11 nov.	PPP 332-339 <i>Phèdre</i> Acte II, scènes 1-4	S 74 Questions correspondantes Interrogation : théâtre
13 nov.	PPP 339-345 <i>Phèdre</i> Acte II, scènes 5-6	S 74 Questions correspondantes
16 nov.	PPP 345-350 <i>Phèdre</i> Acte III, scènes 1-3	S 75 Questions correspondantes
18 nov.	PPP 350-353 <i>Phèdre</i> Acte III, scènes 4-6	S 75 Questions correspondantes
20 nov.	PPP 353-358 <i>Phèdre</i> Acte IV, scènes 1-3	S 76 Questions correspondantes
23-27 nov.	THANKSGIVING : pas de cours	
30 nov.	PPP 358-363 <i>Phèdre</i> Acte IV, scènes 4-6	S 76 Questions correspondantes
2 déc.	PPP 363-369 <i>Phèdre</i> Acte V, scènes 1-5	S 77 Questions correspondantes Évaluations LRC113
4 déc.	PPP 369-374 <i>Phèdre</i> Acte V, scènes 6-7	S 77 Questions correspondantes
7 déc.	Discussion : <i>Phèdre</i> et la théâtralité	3^e devoir écrit à rendre
8 déc.	Récapitulation du cours	---
Nota bene : Ce syllabus est bien provisoire et peut subir des modifications s'il y a besoin. Je vous tiendrai au courant.		

Examen final: lundi, le 14 décembre, 12h à 15h

- *Notez bien que vous ne pouvez passer l'examen final à une heure ou à une date différente que dans un cas d'extrême urgence (par exemple, un météore a démoli votre maison, ou des extraterrestres vous ont kidnappé(e), etc.).*